

Product Information MLT-MC Line Monitor

Characteristics at a glance:

- three-phase mains monitoring
- data transfer via bus system
- designed for connection to devices of Multi-Control series
- safe data protocol: no E30 line necessary
- connectable to up to 16 MLT-MC per Exiway Power Control device
- display of a programmed text message/positioned on Exiway Power Control

The MLT-MC mainly serves as a monitor of subdistribution grids (voltage supply of the general lighting). The MLT-MC are voltage alarms to be connected to the **MULTI, MEGA, NANO, and PICO** Exiway Power Control. The MLT-MC can monitor three phases, e.g. of a general mains distribution. If less 3 phases are to be monitored, non-used phase inputs with connected terminals have to be bridged on the MLT-MC.

The switching threshold for the recognition of a mains failure or jitter lies at 85% of the mains nominal voltage (230V AC), i.e. at ca. 195V AC. The MLT-MC modules can be connected in series to the emergency lighting system. Therefore the correct MLT-MC terminals have to be used and a different address has to be allocated to every single MLT-MC.

The setting of the address of each MLT-MC is realised by the turn coding switch on the module. The DIP switch is necessary for activating and deactivating the terminating resistor which has to be activated on the last of the daisy-chained modules (setting – ON).

A control LED reports the current status of the voltage alarm. A constantly glowing LED signals a correct voltage. If the LED does not glow, the voltage of the general distribution is disturbed.

Technical data:

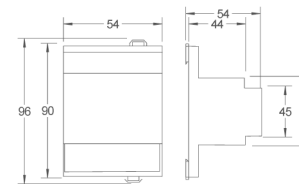
UNom: 230V / 400V AC 50Hz
 U BUS: 12V DC
 t u: -10...+40°C
 BUS system: RS 485
 casing / mounting: plastics (2 parts) / on mounting rail TS35
 error triggering: 85% of UNom Distance between Exiway Power Control to all MLT-MC : max. 1000m

connections and general info:

name	terminal	connection to	cable cross section	cable type (example)
mains	L1, L2, L3, N	mains voltage	0.5...2.5mm ²	NYM-J
input (BUS)	SC, GND, +12V, A, B	Exiway Power Control	0.5...1.5mm ²	(ST)Y 2x2x0.8
next MLT-MC (BUS)	SC, GND, +12V, A, B	further MLT-MC	0.5...1.5mm ²	(ST)Y 2x2x0.8

turn coding switch: address allocation of the individual modules
 DIP switch: activation (ON) or deactivation (OFF) of the terminating resistor

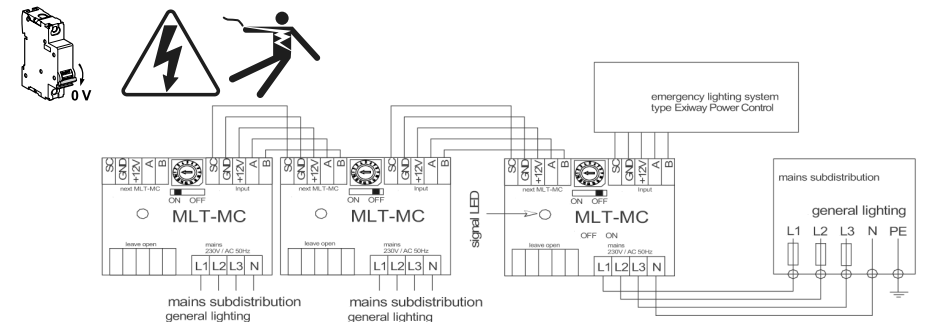
Dimensions:



Illustr. of an MLT-MC :



Connection example:



IST0000881-Ed.00-05/2015

Schneider Electric Industries SAS
 35 Rue Joseph Monier
 92500 Rueil-Malmaison (France) Tél : +33 (0)1 41 29 70 00
 Fax : +33 (0)1 41 29 71 00
 http://www.schneider-electric.com

Denna produkt ska installeras, anslutas och användas i enlighet med gällande standarder och/eller aktuella installationsföreskrifter. Den information vad gäller förordningar, specifikationer och projektutveckling som finns i denna publikation är inte nödvändigtvis den senaste. Se alltid till att erhålla den senaste informationen. Questo prodotto deve essere installato, collegato ed utilizzato in conformità alle norme in vigore e/o norme di installazione. Per quanto riguarda le normative, specifiche e sviluppo di progetti vogliate di volta in volta chiedere sempre conferma delle informazioni riportate in questa pubblicazione. This product must be installed, connected up and used in accordance with current legislation and/or installation standards. The information regarding standards, specifications and design developments contained in this publication may not be up to date. Always contact us to obtain the latest information.

Informazioni prodotto Controllo di linea MLT-MC

- Panoramica delle caratteristiche:**
- monitoraggio della rete trifase
 - trasferimento dati tramite sistema bus
 - progettato per il collegamento ai dispositivi della serie Exiway Power Control
 - protocollo di sicurezza dati: linea E30 non necessaria
 - ogni dispositivo dell'Exiway Power Control è collegabile a 6 MLT-MC
 - visualizzazione di un messaggio preimpostato sul Controllo di Potenza Exiway

MLT-MC è principalmente utilizzato per il controllo delle reti di sottodistribuzione (tensione di alimentazione dell'illuminazione generale). MLT-MC sono monitor di tensione da collegare all'Exiway Power Control tipo **MULTI, MEGA, NANO e PICO**. MLT-MC è in grado di controllare tre fasi, ad es. di una rete di distribuzione generale. Se non occorre monitorare tutte le fasi, gli ingressi di fase non utilizzati con terminali collegati devono essere collegati in parallelo su MLT-MC. La soglia di commutazione per il riconoscimento di una fluttuazione o guasto di rete è 85% della tensione nominale di rete (230V AC), ovvero circa 195V AC. I moduli MLT-MC possono essere collegati in serie al sistema di illuminazione di emergenza. Pertanto occorre utilizzare i morsetti MLT-MC corretti e assegnare un indirizzo diverso ad ogni MLT-MC. L'impostazione dell'indirizzo di ciascun MLT-MC si realizza tramite il rotary switch presente sul modulo. Il DIP switch consente l'attivazione e la disattivazione della resistenza terminale che deve essere attivata sull'ultimo dei moduli collegati tra loro (in cascata) (impostazione – ON). Un LED di controllo indica lo stato attuale di presenza rete. Il LED acceso fisso indica che la tensione è corretta. Se il LED non si illumina, la tensione di distribuzione generale è disturbata.

Dati tecnici:

UNom:	230V / 400V AC 50Hz
U BUS:	12V DC
t u:	-10...+40°C
Sistema BUS:	RS 485
involucro / montaggio:	plastica (2 parti) / su guida di montaggio TS35
generazione errore:	85% di UNom Distanza tra Exiway Power Control e tutti gli MLT-MC : max. 1000m

Collegamenti e info generali:

nome	morsetto	collegamento a	sezione cavi	tipo cavo (esempio)
rete	L1, L2, L3, N	tensione di rete	0.5...2.5mm ²	NYM-J
ingresso (BUS)	SC, GND, +12V, A, B	Exiway Power Control	0.5...1.5mm ²	(ST)Y 2x2x0.8
MLT-MC (BUS) succ.	SC, GND, +12V, A, B	MLT-MC agg L Q L R	P P	7 (ST)Y 2x2x0.8

rotary switch: assegnazione indirizzi dei singoli moduli
 DIP switch: attivazione (ON) o disattivazione (OFF) della resistenza terminale

Dimensioni:

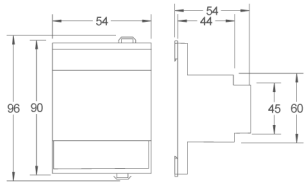
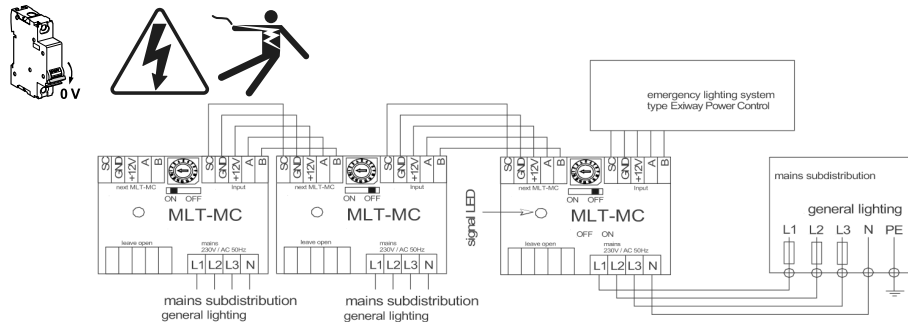


Illustrazione di un MLT-MC :



Esempio di collegamento:



Produktinformation MLT-MC Line-övervakare

- Översiktliga egenskaper:**
- trefasig elnätsovervakare
 - dataöverföring via bussystem
 - utformad för anslutning till anordningar i Exiway Power Control-serien
 - säkert dataprotokoll: ingen E30-linje krävs
 - kan anslutas till upp till 16 MLT-MC per Exiway Power Control-anordning
 - visning av ett programmerat textmeddelande/placering i Exiway Power Control

MLT-MC fungerar främst som en övervakare av sub-distributionssystem (spänningsmatning för allmänbelysningen). MLT-MC är spänningsövervakare som ska anslutas till **MULTI, MEGA, NANO och PICO** Exiway Power Control. MLT-MC kan övervaka tre faser i t.ex. en nätdistribution. Om färre än 3 faser ska övervakas ska oanvända fasingångar med anslutna terminaler bryggas på MLT-MC-modulen. Gränsvärdet för avkänning av ett nättfel eller jitter ligger på 85 % av den nominella nätspänningen (230V AC), d.v.s. vid ca 195V AC. MLT-MC-modulerna kan seriekopplas till nödbelysningsystemet. Därför måste korrekta MLT-MC-terminaler användas och varje enskild MLT-MC måste tilldelas en egen adress. Inställning av adress till varje enskild MLT-MC sker via kodbrytaren på modulen. DIP-switchen krävs för att aktivera och inaktivera avslutningsmotståndet som i sin tur ska aktiveras på den sista av de kedjekopplade modulerna (inställning – ON). En kontrollampa anger aktuell i status för spänningslärm. En lampa som lyser med ett konstant sken talar om att spänningen är korrekt. Om lampan inte lyser signalerar detta en driftstörning vad gäller spänningen för den allmänna försörjningen.

Tekniska specifikationer:

UNom:	230V / 400V AC 50Hz
U BUS:	12V DC
t u:	-10...+40°C
BUS-system:	RS 485
hölje/montering:	plast (2 delar) / på monteringskena TS35
feltrigging:	85 % av UNom Avstånd mellan Exiway Power Control och alla MLT-MC: max. 1000m

Anslutningar och allmän information:

name	terminal	connection to	cable cross section	cable type (example)
mains	L1, L2, L3, N	mains voltage	0.5...2.5mm ²	NYM-J
input (BUS)	SC, GND, +12V, A, B	Exiway Power Control	0.5...1.5mm ²	(ST)Y 2x2x0.8
next MLT-MC (BUS)	SC, GND, +12V, A, B	further MLT-MC	0.5...1.5mm ²	(ST)Y 2x2x0.8

kodbrytare: adressindelning för enskilda moduler
 DIP switch: aktivering (ON) eller inaktivering (OFF) av avslutningsmotstånd

Dimensioner:

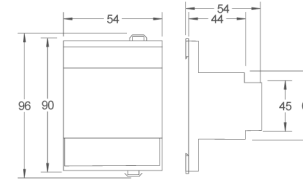


Illustration av en MLT-MC:



Kopplingsexempel:

